Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 71 (1953)

Heft: 56

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 56 Bern, Dienstag 10. März 1953 — 71. Jahrgang — 71me année — Berne, mardi 10 mars 1953 **No 56**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 145319—145338.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Supplément No 58: Les taux de salaire et la durée de travail dans les contrats collectifs de travail 1949—1952 (avis de souscription).

France: Suspension des droits de douane d'importation applicables à certaines matières colorantes.

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die allfälligen Inhaber der Schuldbriefe von

a) Fr. 500, datiert den 8. März 1895, eingetragen im Bd. 13, pag. 310, Nr. 4319, Pfandprotokoll Egnach und Grundbuch Egnach E. Bl. 529, zu Lasten ursprünglich Ernst Scherrer, Sattler, Neukirch, heute dessen Erben zugunsten Vieh-Assekuranz-Gesellschaft Egnach;

b) Fr. 10 000, datiert den 5. Juli 1910, eingetragen in Bd. 16, pag. 98, Nr. 6414, Pfandprotokoll Egnach und Grundbuch Egnach E. Bl. 881 zu Lasten Jean Anderes, Schuhmachermeister, Egnach, zugunsten ursprünglich Elisabetha Anderes, in Langgreut, zuletzt Thurg. Kantonalbank, Filiale Romanshorn;

c) Fr. 10 000, datiert den 5. Juli 1910, eingetragen in Bd. 16, pag. 98, Nr. 6415, Pfandprotokoll Egnach und Grundbuch Egnach E. Bl. 881, zu Lasten Jean Anderes, Schuhmachermeister, Egnach, zugunsten ursprünglich Georg Schönholzer, in Egnach, zuletzt Frau Hermina Baumann-Schönholzer;

d) Fr. 5000, datiert den 30. Mai 1922, eingetragen in Bd. 19, pag. 211, Nr. 77, Pfandprotokoll Egnach und Grundbuch Egnach E. Bl. 554, zu Lasten Otto Gubler, Mechaniker und Velogeschäft, Neukirch, zugunsten des Inhabers,

werden hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Thurgauischen Amtsblatt, dem Gerichtspräsidium Arbon in Romanshorn einzureichen, ansonst diese Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden. (W 178³)

Romanshorn, den 7. März 1953. **Gerichtspräsidium Arbon:** R. Müller.

Der allfällige Besitzer bzw. Inhaber der 9 Stück Namenaktien der Kamelhaarfabrikate A.-G. Uttwil, nämlich die Nummern 12 bis und mit 20 der Stammaktien der genannten Firma, zu je Fr. 500, lautend auf den Namen Otto Georgii, Winterthur, wird hiermit aufgefordert, die vorgenannten Aktien innert der Frist von 6 Monaten, vom Erscheinen der Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Thurgauischen Amtsblatt, dem Gerichtspräsidium Arbon in Romanshorn vorzulegen, bzw. einzureichen, ansonst diese Aktien als kraftlos erklärt werden. (W 179³)

Romanshorn, den 7. März 1953. **Gerichtspräsidium Arbon:** R. Müller.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 2500, vom 7. Oktober 1920, haftend auf der Liegenschaft «Felsberg» Nr. 520 und den Gärten Nrn. 268, 295 und 299 c des GB Steinen.

Verzinsbarer Vorgang: Fr. 19 008.80 und im gleichen Rang mit Fr. 2500. Debitor: Max Binder. Kreditor: Inhaber. (W 175²)

Schwyz, den 5. März 1953. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Im Sinne von Art. 870 ZGB und Art. 1, Ziff. 24, des kantonalen EG zum ZGB, wird nachfolgender, von der unterzeichneten Amtsstelle am 1. März 1952 erfolglos ausgeschriebener Pfandtitel hiermit als kraftlos erklärt:

Fr. 4000 Schuldbrief, Vorgang Fr. 16 000, zinsfällig 15. Oktober, abzahlbar zu jährlich Fr. 400 1926/35, errichtet am 8. Oktober 1925, Zedelkopierbuch Band 13, Nr. 102, haftend auf Wohnhaus Nr. 42 A Dorf, Waldstatt, des Emil Gähler, damaliger Schuldner: Adolf Preisig. (W 176)

Urnäsch, den 10. März 1953. **Das Bezirksgerichtspräsidium Hinterland Appenzell A.-Rh.**

Durch Entscheid des Unterzeichnenden vom 9. März 1953 ist der Schuldbrief vom 23. November 1926, Belege I/2492, haftend für Fr. 5000 auf Lengnau-Grundbuchblättern Nrn. 436 und 437 im I., und Nr. 438 im II. Rang, zugunsten der Eigentümerin Wwe. Emma Bratschi geb. Schlup, Lengnau b. B., nach Ablauf der Vorlagefrist kraftlos erklärt worden. (W 177)

Büren a. d. A., den 9. März 1953. **Der Gerichtspräsident:** Muggli.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

16. Februar 1953.
Genossenschaft Schwimmbad Turbenthal, in Turbenthal. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Dezember 1952 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Unterhalt eines Schwimmbades in Turbenthal. Sie will damit der gesamten Bevölkerung und insbesondere der Schuljugend eine zweckmässige Bade- und Schwimmanlage verschaffen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20, Fr. 50 und Fr. 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Quästor führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Vorstand gehören an Viktor Eberle, von Einsiedeln, als Präsident; Walter Weber, von Netstal, als Vizepräsident; Adolf Graf, von Bauma, als Aktuar, und Arthur Wynistorf, von Zürich, als Quästor, alle in Turbenthal. Geschäftsdomizil: Ausserdorf (bei Viktor Eberle).

5. März 1953. Chemisch-technische Bedarfsartikel.
Dr. F. Hefti, in Zürich (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1946, Seite 2401), Fabrikation von chemisch-technischen Bedarfsartikeln usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Firma «Dr. F. Hefti, Nachfolger H. R. Hefti, Chemische Fabrik», in Zürich, übernommen worden.

5. März 1953.
Dr. F. Hefti, Nachfolger H. R. Hefti, Chemische Fabrik, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Rudolf Hefti, von Zürich, in Zürich 9. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dr. F. Hefti», in Zürich, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Otto Stutz, von Volketswil, in Affoltern a. A. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Bedarfsartikeln, insbesondere Doron-Produkten für das graphische Gewerbe. Hohlstrasse 507.

5. März 1953. Arzneimittel.
Causyth A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1951, Seite 390), Herstellung und Vertrieb des Arzneimittels «Causyth» usw. Ueber diese Gesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Januar 1953 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 29. Januar 1953 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1953. Stoffe usw.
Wiprächtiger & Co., vorm. Hoffmeister & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1951, Seite 126), Handel mit Herren- und Futterstoffen usw. Der Kommanditär Hans Wiprächtiger ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

5. März 1953.
Sporthaus Naturfreunde, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 74), Vermittlung von sportlichen Artikeln usw. Die Unterschrift von Walter Escher ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Otto Deufel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Aktuar der Verwaltung; Otto Germann, von Muolen und Berg (St. Gallen), in Zürich, Mitglied der Verwaltung und Obmann der Betriebskommission, und an Mario Pfister, von Wetzikon, in Zürich, Geschäftsführer, ausserhalb der Verwaltung.

5. März 1953.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Dürnten-Bubikon-Rüti, in Dürnten (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1951, Seite 1246). Fritz Hürlimann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Näf, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Vorstandes. Ernst Frischknecht, von Schwellbrunn, in Dürnten, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

5. März 1953.
Sennereigenossenschaft Fehraltorf, in Fehraltorf (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1950, Seite 782). Die Generalversammlung vom 13. Dezember 1952 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

5. März 1953. Unterstützung des Schrifttums usw.
Genossenschaft Senatos, in Egg (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1951, Seite 2450), Förderung und Unterstützung des wissenschaftlichen und kulturellen Schrifttums usw. Fridolin Horner und Ernst Hagmann sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

5. März 1953. Därme.
Jakob Alder, in Geroldswil. Inhaber dieser Firma ist Jakob Alder, von Urnäsch (Appenzell A.-Rh.), in Geroldswil, mit seiner Ehefrau Maria geb. Bodmer in Gütertrennung lebend. Darmhandlung.

5. März 1953. Metalldichtungen, Glaser- und Schreinerarbeiten.
Heinrich Werner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Werner, von Beggingen (Schaffhausen), in Zürich 10. Fabrikation und Montage von Metalldichtungen an Fenstern und Türen sowie Ausführung von Glaser- und Schreinerarbeiten. Habsburgstrasse 20.

5. März 1953. Schuhe.
Guido Zuliani-Meyer, in Elgg. Inhaber dieser Firma ist Guido Zuliani-Meyer, italienischer Staatsangehöriger, in Elgg (Zürich). Fabrikation von Gesundheitsschuhen «Zulisano». Kirchgasse 231.

5. März 1953.
Familie Schaible, Hotel Sonne, in Stäfa. Unter dieser Firma sind Laura Schaible, von Rafz, Claire Schaible, von Les Breuleux (Bern), und Lore Schaible, von Uetikon am See, alle in Stäfa, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1952 ihren Anfang genommen hat. Betrieb des Hotel und Restaurant zur Sonne. Schifflände.

5. März 1953. Schreibgeräte usw.
Textograf A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1952, Seite 2434), Fabrikation von Textograf-Schreibgeräten usw. Dr. Wolfgang Luck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Hans Nieth, von und in Zürich. Das Grundkapital ist mit Fr. 23 000 liberiert.

5. März 1953.
Turistik Verlag A.-G. (Edition Touristique S.-A.) (Tourism Publishers Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Februar 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Verlagsgeschäftes und die Herausgabe insbesondere von Handbüchern für den Fremdenverkehr, speziell für Europa. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Rudolf Weidmann, von Bachs (Zurich), in Kilchberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Bahnhofquai 11, in Zürich 1 (bei Rudolf Weidmann).

6. März 1953. Apparate, Beleuchtungskörper usw.
Akobe A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Februar 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Apparaten, Metallkonstruktionen und Beleuchtungskörpern jeder Art sowie die Durchführung aller damit irgendwie zusammenhängenden Geschäfte und ist befugt, sich an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen. Das Grnndkapital beträgt Fr. 87 000 und ist zerlegt in 87 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar, Skizzen, Zeichnungen, Prototypen und sonstige Mobilien gemäss Verträgen vom 16. Februar 1953 sowie elne Gutschrift im Betrage von Fr. 7000, zum Gesamtübernahmepreis von Fr. 25 863.90, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Max Vogelsang, von Turgi (Aargau), in Zürich, als Präsident; Max Zaugg, von Eggiwil (Bern), in Zürich, und Edgar Vock, von und in Wohlen (Aargau), als weitere Mitglieder. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Konrad Schmider, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Mythenquai 353, in Zürich 2.

6. März 1953. Cardenfabrik.
Honegger & Co. vorm. Emil Honegger, in Rüti, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1948, Seite 238), mechanische Cardenfabrik. Die Kommanditärin Wwe. Gertrud Honegger-Sonderegger ist infolge Todes ausgeschieden; ihre Prokura ist erloschen. Curt Honegger ist nicht mehr unbeschränkt haftender Gesellschafter, sondern Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 100 000. Neu ist als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000 eingetreten Sonja Honegger, von und in Rüti (Zürich). Sie hat die Kommanditbeteiligung der ausgeschiedenen Kommanditärin Wwe. Gertrud Honegger geb. Sonderegger zum Wertansatz von Fr. 100 000 übernommen und damit ihre Kommanditsumme von Fr. 100 000 voll liberiert. Der Kommanditär Curt Honegger führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Meyer, von Winterthur, in Rapperswil (St. Gallen).

6. März 1953. Modewaren usw.
«Austria»-Mode Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1951, Seite 2042), Waren aller Art, inbesondere Modewaren, usw., mit Hauptsitz in Vaduz. Dr. Jakob Knüsel und Rudolf Köszegi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Rudolf Köszegi, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich; seine Prokura ist erloschen. Hilda Köszegi-Vessei führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Einzelprokura. Diese Prokura ist nicht mehr auf die Zweigniederlassung Zürich beschränkt.

6. März 1953.
Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1953, Seite 141). Die Prokuren von Julius Weibel, Hans Kreis und Robert Birrer sind erloschen. Dr. iur. Robert Lang, bisher stellvertretender Direktor, ist jetzt Direktor. Charles Bobillier, Gabriel Ruchet und Bruno Wirth sind nun Vizedirektoren. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz Zürich; ihre Prokuren sind erloschen.

6. März 1953. Waren aller Art.
Paul Reinhart & Cie., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1951, Seite 1802). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Import-, Export- und Transithandel mit Waren aller Art. Geschäftsdomizil: Technikumstrasse 82, zum Lenzengraben, in Winterthur 1.

6. März 1953. Ingenieurbureau.
Gamper & Co., Zürich, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1950, Seite 794), Ingenieurbureau usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Adolf Gamper wohnt in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Tödistrasse 50, in Zürich 2.

6. März 1953. Metalldichtungen usw.
Fermetal Zürich J. Germann, in Zürich (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1945, Seite 353). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Fabrikation und Montage von Metalldichtungen an Fenstern und Türen, Marke Fermetal, sowie von andern Artikeln für Baubedarf.

6. März 1953. Hotel.
Walter Kieser, bisher in Dietikon (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1950, Seite 1822), Betrieb des Restaurant z. Ochsen. Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz und das persönliche Wohndomizil nach Wald (Zürich) verlegt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Betrieb des Hotel Rössli. Dorfplatz.

6. März 1953. Restaurant.
Karl Frick, in Langnau a. A. (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1933, Seite 2405), Metzgerei. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Betrieb des Restaurant zum Rank. Dorfstrasse.

6. März 1953. Baugeschäft.
Jak. Furrer, in Bäretswil. Inhaber dieser Firma ist Jakob Furrer, von und in Bäretswil. Baugeschäft. Im Unterdorf.

6. März 1953. Kinderkleider.
Ernst Hitz, jun., in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hitz, jun., von Hütten (Zürich), in Winterthur 1. Fabrikation und Verkauf von Kinderkleidern. Bäckerstrasse 6.

6. März 1953. Restaurant.
Alfons Nussbaumer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfons Nussbaumer, von Mümliswil-Ramiswil (Solothurn), in Zürich 4. Einzelprokura ist erteilt an Lina Nussbaumer geb. Niederle, von Mümliswil-Ramiswil (Solothurn), in Zürich. Betrieb des Restaurant Schönau. Hohlstrasse 78.

6. März 1953. Waren aller Art.
S. Sanft-Büeler, in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1943, Seite 50), Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «S. Sanft-Büeler & Co.», in Zürich 8, erloschen.

6. März 1953. Toilettenartikel, Sonnenbrillen usw.
S. Sanft-Büeler & Co., in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Samuel Sanft-Büeler und mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung dessen Ehefrau Josefine Sanft geb. Büeler, beide von Zürich, in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1953 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «S. Sanft-Büeler», in Zürich, übernommen hat. Handel en gros mit sowie Import von und Vertretungen in Toilettenartikeln, Kammwaren, Sonnenbrillen und Schmuckwaren. Seefeldstrasse 228.

6. März 1953. Herrenkleidung.
Emil Meyer, The High Life Tailor, Inh. A. Meyer, in Zürich (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1946, Seite 990), Herrenmaßschneiderei. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

6. März 1953. Confiserieartikel.
Martin Leutenegger, in Zürich (SHAB. Nr. 35 vom 13. Februar 1953, Seite 350), Handel mit Confiserieartikeln. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Februar 1953 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14. Februar 1953 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. März 1953. Chemisch-technische Prodnkte usw.
Stuco-Produkte G.m.b.H. vormals Küng & Co., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1953, Seite 219), chemisch-technlsche Produkte usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

5. März 1953.
Käsereigenossenschaft Dieterswil, in Dieterswil, Gemeinde Rapperswil (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3122). In der Generalversammlung vom 24. Januar 1953 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Aarberg» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch.

5. März 1953.
Baugenossenschaft Jurablick Lyss, in Lyss (SHAB. Nr. 246 vom 19. Oktober 1944, Seite 2317). Fritz Arn, Vizepräsident, und Robert Wagner, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Vizepräsident ist jetzt Fritz Gurtner, von Zimmerwald, in Lyss (bisher Beisitzer), und Sekretär ist Ernst Arn, von und in Lyss. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Sekretär oder Kassier.

Bureau Aarwangen

5. März 1953. Obst und Landesprodukte.
ERMA Ernst Maeder, in Herzogenbuchsee, Handel mit Obst und Landesprodukten en gros-détail (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1946). Die Firma hat den Sitz nach Langenthal verlegt. Inhaber ist Ernst Maeder, von Wolfwil, nun in Langenthal. Geschäftsdomizil: Lagerweg 15, Langenthal. Die Firma wurde geändert in Ernst Maeder. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Obst und Landesprodukte en gros, Import-Export.

Bureau Bern

5. März 1953. Kolonialwaren.
T. Karrer, in Bern, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1916, Seite 1129). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. März 1953. Liegenschaften, Verwaltungen.
W. Chevalier, in Bern, Liegenschafts- und Verwaltungsbureau, in Konkurs (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1952, Seite 231). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1953.
Verband des schweizerischen Spirituosengewerbes (Société Suisse des Liquoristes), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1950, Seite 1838). Aus dem Zentralvorstand sind ausgeschieden: Otto Meyer, Vizepräsident; Jules-Charles Wicky, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde der bisherige Zentralkassier Hugo Scherer und als neuer Zentralkassier der bisherige Beisitzer Jakob Schmid, von Gelfingen, in Thalwil, gewählt. Aktuar ist nun der bisherige Beisitzer Dr. Beat Kölbener, von und in Appenzell. Es zeichnet der Zentralpräsident oder der Vizepräsident je mit dem Zentralsekretär oder Aktuar oder Kassier.

Bureau Biel

4. März 1953. Bäckerei, Konditorei.
Alfr. Riesen, in Biel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1951, Seite 2838). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. März 1953.
Käsereigenossenschaft Rüderswil, in Rüderswil (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1947, Seite 3711). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Sekretär Ernst Althaus, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu in die Verwaltung wurde gewählt als Sekretär Hans Althaus, des Johann, von Rüderswil, in Schnetzenschachen, Gemeinde Rüderswil. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Uri — Uri — Uri

5. März 1953.
Darlehenskasse Seelisberg, in Seelisberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1948, Seite 943). Aus dem Vorstand ist der Aktuar Hans Truttmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist nun Walter Wipfli, von und in Seelisberg. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

Schwyz — Schwytz — Svitto

5. März 1953.
Paul Bächinger, Maschinen- und Apparatebau, in Lachen. Inhaber der Firma ist Paul Bächinger, von Hohentannen (Thurgau), in Lachen. Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten.

5. März 1953.
Otto Enzler-Geiger, eidg. dipl. Automechaniker, Schweizerhof-Garage, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Autoreparaturwerkstätte und Autohandel (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1953, Seite 318). Einzelprokura ist erteilt an die Ehefrau des Inhabers Emma Enzler, von Walchwil, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

Glarus — Glaris — Glarona

5. März 1953. Autorenrechte usw.
Littra A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. März 1953 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Autorenrechten, Finanzierung und Beteiligung an Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören diesem an: Dr. Willy Staehelin, von Amriswil (Thurgau), in Zürich, als Präsident, und Jeanette Thurnherr geborene Disler, von Au (St.Gallen), in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Alfred Heer, Burgstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

5 mars 1953. Salon de coiffure.
Enderli Marcel, à Broc. Le chef de la raison est Marcel Enderli, de Illnau (Zurich), à Broc. Salon de coiffure pour dames et messieurs.

Bureau de Fribourg

5 mars 1953.
Pérolles S.A. Société immobilière B, à Fribourg (FOSC. du 7 septembre 1951, N° 209, page 2247). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1953, la société a décidé de reviser ses statuts. Elle est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Elle a encore revisé ses statuts sur un point non soumis à publication. Guillaume Weck, décédé, a cessé d'être président et membre du conseil d'administration, de même que Louis Muller a cessé d'être administrateur; leurs signatures sont radiées. A été désigné comme administrateur unique Philippe Vonderweid, de et à Fribourg. Il engage la société par sa signature individuelle. Le siège de la société est transféré à la Grand'rue 14 (chez Me Philippe Vonderweid, avocat).

5 mars 1953.
Pérolles S.A. Société immobilière C, à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1951, N° 212, page 2275). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1953, la société a revisé ses statuts. Elle est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Elle a encore revisé les statuts sur un point non soumis à publication. Guillaume Weck, décédé, a cessé d'être président et membre du conseil d'administration, de même que Louis Muller a cessé d'être administrateur; leurs signatures sont radiées. A été désigné comme administrateur unique Philippe Vonderweid, de et à Fribourg. Il engage la société par sa signature individuelle. Le siège de la société est transféré à la Grand'rue 14 (chez Me Philippe Vonderweid, avocat).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

6. März 1953.
A. Meier & Co. Jura-Papierverarbeitung, in Laupersdorf, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1952, Seite 2007). Der Kommanditär Kurt Nussbaumer ist am 31. Januar 1953 ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 sowie seine Prokura sind erloschen.

6. März 1953. Seilerwaren.
M. von Arx-Gerber, in Oensingen, Handel mit und Fabrikation von Seilerwaren (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1952, Seite 2804). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. März 1953. Seilerwaren.
G.Wagner, Nachfolger von M. von Arx-Gerber, in Oensingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gerhard Wagner, von Walliswil-Wangen, in Oensingen. Fabrikation von und Handel mit Seilerwaren. Kirchgasse.

Bureau Buchegberg

4. März 1953.
Viehzuchtgenossenschaft Mittel-Bucheggberg, in Mühledorf (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1949, Seite 467). Hans Wyss-Wyss, bisher Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde gewählt Ernst Fälmi, von und in Tscheppach (bisher Beisitzer).

Bureau Grenchen-Bettlach

5. März 1953. Uhren.
Metric A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1952, Seite 2966). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. März 1953 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000.

Bureau Kriegstetten

5. März 1953.
Darlehenskasse Deitingen, in Deitingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1948, Seite 1223). Franz Galli-Probst, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Josef Eggenschwiler, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Paul Kofmel, von und in Deitingen, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Die Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident oder Aktuar kollektiv je zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

6. März 1953.
Solothurner Handelsbank, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1951, Seite 716). Urs Hermann Sieber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in denselben gewählt Charles Aeschimann, von Lützelflüh, in Olten. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

5. März 1953. Textilien.
Werner Aeschbacher, in Muttenz, Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1952, Seite 3052). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. März 1953. Zimmerei.
Gebrüder Rebmann, in Liestal, Zimmergeschäft (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1947, Seite 275). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Adolf Rebmann-Rosenmund aufgelöst. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Hans Rebmann, vorm. Gebrüder Rebmann», in Liestal, übernommen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

5. März 1953. Zimmerei.
Hans Rebmann, vorm. Gebrüder Rebmann, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Rebmann, von und in Liestal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Rebmann», in Liestal. Zimmereigeschäft. Kasernenstrasse 30.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

5. März 1953. Feinschleiferei, Stahlwaren usw.
Karl Schudel, in Schaffhausen, Feinschleiferei, Stahlwaren usw. (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1949, Seite 1484). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

5. März 1953. Bäckerei, Konditorei.
A. Schweizer, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Schweizer-Steiner, von Wattwil, in Schaffhausen. Bäckerei und Konditorei. Vordergasse 59.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung.
Käsereigenossenschaft Riesershaus, in Riesershaus, Gemeinde Muolen lautet die richtige Firma der im SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1953, Seite 499, publizierten Genossenschaft.

5. März 1953. Gasthof.
Heinrich Büsser, in Eschenbach, Gasthof zum «Sternen» (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1949, Seite 2531). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma: «Frau M. Büsser-Zuppiger», in Eschenbach.

5. März 1953. Gasthof.
Frau M. Büsser-Zuppiger, in Eschenbach. Inhaberin der Firma ist Witwe Maria Büsser-Zuppiger, von Amden, in Eschenbach (St.Gallen). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma: «Heinrich Büsser», in Eschenbach. Gasthofbetrieb zum «Sternen».

6. März 1953. Waffen, Munition usw.
C.Widmer, Nachfolger Widmer & Co., in St.Gallen, Büchsenmacherei, Fabrikation von und Handel mit Waffen und Munition aller Art, Komanditgesellschaft (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1948, Seite 3556). Der Kommanditär Kaspar Widmer jun. ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 10 000 sowie seine Prokura sind erloschen. Als neuer Kommanditär tritt der Gesellschaft bei mit einer Kommandite von Fr. 1000 Viktor Widmer, von Ettiswil (Luzern), in St.Gallen.

6. März 1953.
Gebr. Tschirky, Gast. Alpenhof, in Weisstannen, Gemeinde Mels, Kollektivgesellschaft, Gasthof und Landwirtschaft Alpenhof (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1950, Seite 1898). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Reinhold Tschirky aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Paul Tschirky, von Mels, in Weisstannen, Gemeinde Mels, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Hotel & Pension Alpenhof, P. Tschirky-Güdel.**

6. März 1953. Coiffeur.
Otto Garrecht, in Rapperswil, Coiffeurgeschäft (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1936, Seite 2827). Neues Geschäftsdomizil: an der Herrengasse.

6. März 1953.
Städtische Mobiliar-Leihkasse in St.Gallen, in St.Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1947, Seite 2253). Der Vizepräsident Dr. Konrad Naegeli ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Gebhard Bossart, von Gossau (St.Gallen), in St.Gallen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Graubünden — Grisons — Grigioni

5. März 1953. Veltlinerwein, Gasthaus, Transporte usw.
Christ. Christ-Meisser, in Klosters, Veltlinerweinhandlung, Gasthaus zur Sonne, Garage und Autotransporte (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1946, Seite 2855). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. März 1953. Veltlinerwein.
Erhard Gredig's Erben, in Davos-Dorf, Veltlinerweinhandlung (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1935, Seite 860). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Erhard Gredig's Erben in Liq.** durch den Liquidator Paul Cottinelli, von und in Chur, durchgeführt. Dieser führt Einzelunterschrift.

5. März 1953.
Sennereigenossenschaft Flims, in Flims (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1950, Seite 1556). Aus dem Vorstand ist Paul Meiler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Caspar Castrischer, von und in Flims, ist nun Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

5 marzo 1953. Prodotti agricoli.
Silvio Papina, in Mergoscia, compera vendita ed importazione di frutta-verdura e prodotti agricoli all'ingrosso (FUSC. del 31 ottobre 1951, N° 255, pagina 2705). Con decisione del 25 febbraio 1953, la locale pretura ha decretato il fallimento del titolare Silvio Papina.

5 marzo 1953. Tabacchi, ecc.
Bozzini Giovanni, in Orselina. Il titolare è Giovanni Bozzini fu Nando, da Russo, in Orselina, il quale convive sotto il regime della separazione dei beni con la moglie Lucia nata Willemin. Commercio di tabacchi e articoli per fumatori.

Ufficio di Lugano

5 marzo 1953.
Società di Studi, in Lugano, associazione (FUSC. del 9 maggio 1950, N° 107, pagina 1196). Luigi Simonct decesso non è più vicedirettore e la sua firma è estinta. Nuovo vicedirettore con firma individuale è Luigi Parolo, di Giovanni, di nazionalità italiana, in Lugano.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

5 mars 1953. Articles pour peintres et cntrepreneurs.
Nerini Frères, à Echallens. Jean et Henri Nerini, les deux de Malapalud, à Echallens, ont constitué, sous cette raison sociale, unc société en nom collcctif qui a commencé le 1er mars 1953. Fabrication et vente d'articles pour pcintres et entrepreneurs.

Bureau de Grandson

5 mars 1953. Café-restaurant.
Hélène Cand-Gueissaz, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Hélène-Marie née Gueissaz, épouse autorisée d'Eugène Cand, de Rances, à Ste-Croix. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne: «Café du Stand», rue du Stand 9.

Bureau de Lausanne

5 mars 1953. Articles de parfumerie.
H. Bignens, à Lausanne, fabrication et commerce d'articles de parfumerie (FOSC. du 2 mars 1937). La raison est radiée par suite de cessation dc commerce.

5 mars 1953. Articles de ménage, etc.
M. Simoni, à Lausanne, représentation et commerce d'articles de ménage, d'articles et marchandises de diverse nature (FOSC. du 27 février 1952, page 557). La raison est modifiée en: **M. Simoni «Rowex»**. Nouvelle adresse: rue du Crêt 2.

5 mars 1953. Restaurant.
Georges Ruf, à Prilly. Le chef de la maison est Georges Ruf, allié Corthésy, de Couvet (Neuchâtel), à Prilly. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseignc: «Café des Bouchers, Au Merinos». Avenue du Chablais 21.

Bureau de Morges

5 mars 1953. Epiccrie, mercerie, vins, tabacs.
Mme C. Jousson, à Lonay. Le chef de la maison est Clémence-Olga Jousson née Borboën, veuve de John-Louis, de L'Isle et La Coudre, à Lonay. Epicerie, mercerie, vins et tabacs.

5 mars 1953. Epicerie, mercerie, primeurs, charcuterie, vins, etc.
J.-C. Paquier, à Lonay. Le chef de la maison est Jean-Claude Paquier, de Denges, à Lonay. Epicerie, mercerie, primeurs, charcutcrie, vins et tabacs, et produits laitiers.

Bureau de Nyon

4 mars 1953. Boucherie, charcuterie.
Georges Aubert, à Coppet, boucherie-charcuterie (FOSC. du 8 janvier 1941, page 53). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 mars 1953.
Syndicat de battage de Prangins, à Prangins, société coopérative (FOSC. du 18 septembre 1952, N° 219, page 2317). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Nyon, le 4 mars 1953.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

4 mars 1953.
Société de Construction de Neuchâtel, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 2 mai 1939, N° 101, page 913). Edgar Bovet est décédé et Frédéric Wavre a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de Erik Heyd, de Bâle, à Neuchâtel, président; Denis Wavre, de et à Neuchâtel, secrétaire, et Max Convert (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: rue de la Pierre à Mazel 2.

4 mars 1953.
Junod & Guéra, P.A.C.-Film, à Neuchâtel. Rcné Junod, de Fleurier, et Jean-Pierre Guéra, de Thielle-Wavre, les deux à Neuchâtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 février 1953. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Production d'art cinématographique, soit films documentaires, touristiques, publicitaires, didactiques, etc. Rue des Beaux-Arts 26 (chez R. Junod).

Genf — Genève — Ginevra

4 mars 1953. Tabacs.
E. Gabriel, à Genève. Le chef de la maison est Emma-Alexandrine Gabriel, de Granges (Fribourg), à Genève. Débit de tabacs. 54, rue du Stand.

4 mars 1953. Epicerie-primeurs.
E. Seiler, à Genève. Le chef de la maison est Emile-Eugène Seiler, de et à Genève. Epicerie-primeurs. 10, rue Merle d'Aubigné.

4 mars 1953. Laiterie, épicerie, vins, liqueurs.
E. Wächli, à Genève. Le chef de la maison est Ernest Wächli, de Lotzwil (Berne), à Genève. Laiterie-épicerie et commerce de vins et liqueurs. 3, rue Paul-Bouchet.

4 mars 1953. Maçonnerie, gypscrie, peinture, etc.
Alexandre Caccia, à Dardagny, commerce d'épicerie, mercerie, tabacs et droguerie. Exploitation d'une entreprise de maçonnerie, gypserie, peinture et travaux publics (FOSC. du 20 mars 1934, page 727). Genre d'affaires actuel: entreprisc de maçonnerie, gypserie, peinture et travaux publics.

4 mars 1953. Taillc artificielle.
D. et J. Maulini et J. Gagliardi, à Carouge, cntreprise de taille artificielle, société en nom collectif (FOSC. du 9 juillet 1941, page 1337). Georges-Antoine Gagliardi fils, de et à Genève, est entré dans la société comme associé, en remplacement dc son père Jacques-Louis Gagliardi, décédé. La société continue sous la nouvelle raison sociale suivante: **D. et J. Maulini et G. Gagliardi.**

4 mars 1953.
Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 février 1953, page 338). Les pouvoirs de l'administrateur délégué Jean Gründling, décédé, sont radiés.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 145319. Date de dépôt: 3 juillet 1952, 17 h.
Alexander Becker, faisant le commerce sous les raisons sociales «British Wool Company», «London Knitting Company» et «British Knitwear Company», Britwool Mills, Alpertone Lane, Wembley (Middlesex, Grande-Bretagne). — Marque de commerce.

Fils et filés en nylon ou en un mélange de nylon et de laine.

NYLANDER

Nr. 145320. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1952, 18 Uhr.
Oesterreichische Spanntongesellschaft Leitl & Co., Bahnhofstrasse 27, **Eferding** (Ober-Oesterreich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vorgespannte Baukonstruktionselemente in Verbindung mit gebranntem Ton.

SPANNTON

Prioritätsanspruch: Oesterreich, 21. April 1952.

Nr. 145321. Hinterlegungsdatum: 20. November 1952, 12 Uhr.
Catalina, Inc., South San Pedro Street 443, **Los Angeles 13** (Kalifornien, USA). — Handelsmarke.

Badeanzüge, Badehosen; Pullover; Spielanzüge; Blusen; Unterziehhosen und Büstenhalter für Athleten; Sporthemden und gestrickte Aussenkleidungsstücke für Männer und Frauen, nämlich: Röcke, Jacken, Westen und lange, weite Hosen, Gürtel, Hüte, Pyjamas, Kleider, Schuhe und Handschuhe aus Leder, Gummi, Stoff und Kombinationen dieser Materialien, Schale, Krawatten, nämlich: Kragen, Halsbinden und Schärpen; Lingerie, nämlich: Slips, Höschen, Büstenhalter, Nachthemden, Strumpfwaren und Unterkleider für Männer und Kinder.

Catalina

Nr. 145322. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1952, 19 Uhr.
Büro Meister Wald/ZH., «Zum Spechtenberg», **Wald** (Zürich, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Cembalo-Register.

Nr. 145323. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1952, 19 Uhr.
Primus, Kölliker GmbH., Helvetiaplatz 29, **Zürich** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrzeuge aller Art, Fahrzeug-Zubehörteile, Fahrzeughilfsgeräte, Räder und Lenkrohre, Veloanhänger, mechanische Apparate, Haushaltapparate, Haushaltungsartikel, Gummiartikel, Oele und Fette, Stahlrohrmöbel und medizinische Apparate, Heiz- und Wärmeapparate, Heizungs- und Lüftungsanlagen und -geräte, Bodenbearbeitungsmaschinen und -geräte, bautechnische Geräte, Schlosserei-Erzeugnisse, Feuerungsanlagen und Bestandteile dazu, Borstenwaren, Papierwarenerzeugnisse, Bureauartikel, Photoartikel, Schreib- und Zeichengeräte, Sportgeräte, Spielzeuge, Schusswaffen, akustische und optische Artikel, Rechengeräte, Uhren und Uhrenbestandteile, Messgeräte, Metall-, Holz- und Kunststoffbearbeitungs-Werkzeuge, Werkzeuge und Arbeitsgeräte, Schleif- und Poliergegenstände, pneumatische Werkzeuge, Schleudern und Zentrifugen, Schmucksachen und Kurzwaren, Rauch- und Schnupfprodukte und dazugehörende Geräte, Wasserkraftmaschinen, Eis- und Kältemaschinen, Wärme- und Kälteaustauscher, elektrische Arbeitsgeräte, Beleuchtungsgegenstände, Brenner aller Art, Gegenstände zur Körper- und Gesundheitspflege, Kontrollvorrichtungen, Signal- und Alarmgegenstände, Reklame-Gegenstände, Reisegeräte, Verpackungsmaterialien.

STRALEX

Nr. 145324. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1952, 11 Uhr.
Löw Schuhfabriken Aktiengesellschaft, Oberaach (Thurgau, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Kinderschuhe.

Nr. 145325. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1953, 20 Uhr.
A. Cover & Co. Limited, Groveland Court, Bow Lane, **London E C 4** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sofaschoner, Bettanzüge, Bettüberwürfe, Bettücher, Bettdecken, Flachdecken, Schlafdecken, Pfulmen, Bettdrillich, Wolldecken, Steppdecken, Wischtücher, Vorhänge, Gardinen, Kissenüberzüge, Geschirrtücher, Toilettentischgarnituren, Badtücher, Frottiertücher, Waschlappen, Gesichtstücher, Fahnen, Gläsertücher, Matratzenstoffe, Kopfkissen und Material für solche, Polster, Servietten, Tischtücher, Tischüberzüge, Tischläufer, Teetücher, Handtücher, Bekleidungsartikel, Taschentücher und Geifertücher für Kinder.

GAYDEX

Nr. 145326. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1953, 17 Uhr.
M. Leuthold AG., an der Gerbestrasse, **Wädenswil** (Zürich, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte der Textilindustrie.

N° 145327. Date de dépôt: 8 janvier 1953, 12 h.
Frida l'Eplattenier, avenue Marc-Dufour 64, **Lausanne** (Suisse). Marque de commerce.

Lessive grasse de fabrication suisse.

LÉMAN

Nr. 145328. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1953, 17 Uhr.
Adastra (Glenny and Hartley) Limited, Tower Bridge Road 160—164, **London S E 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsstücke.

ADASTRA

Nr. 145329. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1953, 17 Uhr.
Adastra (Glenny and Hartley) Limited, Tower Bridge Road 160—164, **London S E 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsstücke.

N° 145330. Date de dépôt: 14 janvier 1953, 17 h.
César-Frédéric Fellhauer, rue du Stand 30, **Genève** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Boîtes de montres.

Nr. 145331. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1953, 18 Uhr.
J. Schlatter, Lindenstrasse 440, **Rümlang** (Zürich, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Waschmaschinen, zum Teil verchromt.

Chromella

N° 145332. Date de dépôt: 6 février 1953, 12 h.
Montres Nitella S.A., Tramelan (Berne, Suisse). — Marque de fabrique.

Montres, parties de montres et étuis.

Auri

N° 145333. Date de dépôt: 6 février 1953, 20 h.
Montres Credos S.A., rue du Stand 30, **Bienne** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Montres-bracelets en tous genres.

CREDY

N° 145334. Date de dépôt: 9 février 1953, 9 h.
Fabrique Ebel, Société Anonyme, rue de la Paix 113, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de fabrique.

Tous produits horlogers.

EBEL
epsom

Nr. 145335. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1953, 19 Uhr.
Labocentro AG. (Labocentro S.A.) (Labocentro Ltd.), Löwenstrasse 59, **Zürich 1** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Traubenzucker.

BEN

N° 145336. Date de dépôt: 10 février 1953, 20 h.
Laboratoires Plan S.A., rue de Lausanne 70, **Genève** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Elixir pour le massage des gencives.

SANOGENCIVE PLAN

Nr. 145337. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1953, 12 Uhr.
Ernst Holzscheiter & Co., Rosengartenstrasse 584, **Meilen** (Zürich, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Reisekoffer.

QUICKPACK

N° 145338. Date de dépôt: 11 février 1953, 18 h.
ADMES S.A., chemin Krieg 40, **Genève** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Avis de souscription

Supplément N° 58

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail publiera prochainement un supplément N° 58 de «La Vie économique»

Les taux de salaire et la durée de travail dans les contrats collectifs de travail 1949–1952

Cette publication donnera les résultats essentiels des enquêtes faites annuellement en automne, auprès des associations professionnelles patronales et ouvrières, au sujet des salaires et de la durée du travail fixés par contrats collectifs. Elle s'étendra sur les années 1949 à 1952 et indiquera plus de quatre mille postes de salaires concernant toutes les branches économiques et classés selon les catégories de travailleurs et d'après le champ d'application des contrats collectifs. Il s'agit d'une publication faisant suite au supplément N° 54, paru en 1949, qui se rapportait aux salaires de 1946 à 1948. On disposera donc de données comparatives portant sur sept années consécutives et d'une vue d'ensemble sur les niveaux et l'évolution des salaires. Cela constituera une source de renseignements précieux pour tous ceux qui s'intéressent aux questions de rémunération. Le supplément comprendra des textes en allemand, français et italien.

Le prix de souscription est fixé à **8 fr. 65,** frais compris. On peut s'annoncer jusqu'au **21 mars 1953.** Passé ce délai, le prix devra être augmenté. Les souscriptions doivent être adressées à la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, Effingerstrasse 3.** Pour simplifier, le fascicule sera expédié contre remboursement, sauf aux souscripteurs qui en auront déjà versé le prix au compte de chèque postal III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne, en mentionnant la commande au verso du coupon. Ceux qui souscrivent de cette manière voudront bien s'abstenir, pour prévenir toute confusion, de confirmer leur commande par lettre.

La Feuille officielle suisse du commerce et «La Vie économique» annonceront la date de l'expédition.

France

Suspension des droits de douane d'importation applicables à certaines matières colorantes

Le «Journal officiel de la République française» du 1er mars a publié l'arrêté du 27 février 1953 ayant pour objet de **suspendre, jusqu'au 31 décembre 1953 inclus, les droits de douane d'importation applicables aux matières colorantes organiques homogènes** figurant sur une liste déterminée, importées en France dans des conditions ayant été fixées par un avis aux importateurs publié au même quotidien. **La suspension est également applicable aux matières colorantes homogènes autrement dénommées mais chimiquement identiques à celles mentionnées sur la liste prémentionnée** qui est reproduite ci-après in extenso, à toutes fins utiles:

Liste des matières colorantes organiques homogènes pouvant être admises au bénéfice de l'exonération des droits de douane

Numéros du tarif douanier français	Désignation des produits
	Matières colorantes organiques (dérivées du goudron de houille et autres), contenant 50% et moins d'eau:
ex 591 C	– Matières colorantes azoïques:
	– – Monoazoïques:
	– – – Dérivées de la safranine et colorants monoazoïques pigmentaires insolubles pour laques:
	– – – – Jaune irgaplaste GL.
	– – – Autres:
	– – – – Brun lanasyne RL.
	Flavine néolane GFE.
	Gris eriochrome 3BL.
	Gris irgalane BL.
	Jaune néolane 8GE.
	Jaune néolane GE.
	Marron BON foncé RT.
	Orangé rosanthrène R.
	Rose direct brillant 3B.
	Rouge néolane BRE.
	Rouge polaire brillant 3BN.
	Rouge permanent F4R.
	Vert chlorantine lumière FGLL.
	– – Polyazoïques:
	– – – Noires:
	– – – – Noir cuprophényle GL.
	Noir capracyl N.
	– – – Autres:
	– – – – Benzo vert brillant solide GLS.
	Bleu chlorantine lumière 3RLL.
	Bleu sola F.
	Bleu chloramine nouveau 5B.
	Bleu chlorantine lumière 7GL.
	Bleu pur coprantine 2GLL.
	Bleu Nervisco A2B.
	Bleu coprantine RLL.
	Bleu coprantine 3RLL.
	Bleu solar 2GLN.
	Bleu marine solophényle FGL.
	Bleu marine chlorantine lumière BLL.
	Bordeaux chlorantine lumière BLL.
	Brun chlorantine lumière 8RLL.
	Brun coprantine 5RLL.
	Brun coprantine GRLL.
	Brun solophényle GL.
	Brun jaune coprantine GLL.
	Brun noir coprantine GL.
	Ecarlate diazamine GLA.
	Ecarlate acide lumière GL.
	Ecarlate chlorantine lumière BNLL.
	Gris chlorantine lumière GLL.
	Gris cuprophényle solide GRL.
	Gris solophényle 4GL.
	Jaune coprantine GRLL.
	Jaune solar rougeable G.
	Jaune cuprophényle RL.
	Jaune capracyl NW.
	Jaune capracyl 3RD.
	Jaune coprantine 2G.
	Jaune coprantine 3RLL.
	Jaune permanent NCG.
	Olive chlorantine lumière GLL.
	Olive solophényle BL.
	Orangé diazamine lumière RL.
	Orangé capracyl R.
	Rouge cuprofix pour impression 10BL.
	Rouge chlorantine lumière 5BRL.
	Rouge capracyl B.
	Rouge capracyl 2B.
	Rouge diazamine lumière BWL.
	Vert sirius lumière BB.
	Vert chlorantine lumière BLL.
	Vert chlorantine lumière 5BLL.
	Vert chlorantine lumière CLL.
	Vert chlorantine lumière 5GLL.
	Vert chloramine brillant BN.
	Vert coprantine G.
	Violet chlorantine lumière 2RLL.
	Violet chlorantine lumière 5BLL.
	– – Mélanges d'un sel de diazonium stabilisé et d'un copulant destinés à la production sur fibres de composés azoïques insolubles:
	– – – Brun rapidogène 1BR.
	Noir rapidogène 3G.
ex 591 D	– Matières colorantes dérivées du stilbène:
	– – Orangé solar 2GL.
ex 591 H	– Matières colorantes dérivées de la quinone-imine:
	– – Indophénols, oxazines, thiazines (bleu de méthylène, etc.):
	– – – Chromazurine nouvelle H.B.
ex 591 I	– Matières colorantes dérivées du xanthène:
	– – Pyronines, rhodamines, sulforhodamines, violamines:
	– – – Ecarlate orasol 2B.
ex 591 J	– Phtalocyanines et leurs complexes métalliques, leurs dérivés sulfonés:
	– – Bleu héliogène G.
	Bleu alcian 8GN.
	Vert héliogène G.
	Vert brillant sulfogène J.
ex 591 K	– Matières colorantes dérivées du di- et du triphénylméthane:
	– – Bleu pur victoria BO.
ex 591 L	– Matières colorantes dérivées de l'acridine et de la quinoléine:
	– – Astraphloxine FF extra.
	Astracyanine B.
	Coriphosphine.
ex 591 M	– Matières colorantes oxyquinoniques et anthraquinoniques autres que les colorants de cuve:
	– – Bleu d'alizarine brillant foulon BL.
	Bleu d'alizarine brillant foulon G.
	Bleu celliton solide FFB.
	Bleu celliton solide FR.
	Bleu luracète 4R.
	Brun d'alizarine lumière BL.
	Jaune luxine au chrome 5G.
	Rose celliton solide RF.
ex 591 O	– Matières colorantes teignant à la cuve, non dénommées ni comprises ailleurs:
	– – Dérivées de l'anthraquinone:
	– – – Gris cibanone 2GR.
	Gris cibanone BG.
	Jaune luxantbol FG.
	Jaune indanthrène 3GF.
	Jaune indanthrène 3RT.
	Noir indanthrène direct RB.
	Orange idanthrène 4R.
	Rouge cibanone 2B.
	Rouge cibanone 4B.
	Rouge cibanone G.
	Rouge indanthrène FBB.
	Vert indanthrène 4G.
	Vert brillant carbolane 5GS.
	– – Esters des matières colorantes teignant à la cuve dérivées de l'anthraquinone, de l'indigo, des indigos halogénés, des thioindigos et de leurs dérivés:
	– – – Ecarlate anthrasol 1B.
	Jaune indigosol V.
	Jaune d'or indigosol IRK.
	Matières colorantes organiques (dérivées du goudron de houille et autres) contenant plus de 50% d'eau:
ex 592	Mêmes matières colorantes que celles reprises ci-dessus.

Les conditions dans lesquelles les matières colorantes reprises sur la liste ci-dessus peuvent bénéficier de la suspension des droits de douane d'importation sont les suivantes:

1° Quelles que soient les conditions d'importation au regard de la réglementation du commerce extérieur et des changes, les importateurs devront, quinze jours au moins avant l'importation, **déposer à la direction des industries chimiques au ministère de l'industrie et de l'énergie, 66, rue de Bellechasse, à Paris, deux échantillons (d'un poids unitaire de 50 g. pour les colorants en poudre et de 250 g. pour les colorants en pâtes) des matières colorantes reprises à la liste annexée à l'arrêté du 27 février 1953 ou des matières colorantes autrement dénommées mais chimiquement identiques à celles-ci, qu'ils se proposent d'importer.**

2° A. Importations dans le cadre des programmes d'importation. Les demandes de licences d'importation devront être accompagnées d'un état comportant la nomenclature détaillée des colorants à importer. Les importateurs devront préciser, pour les matières colorantes répondant à des dénominations autres que celles mentionnées sur la liste annexée à l'arrêté, à quels produits de cette liste s'identifient les matières colorantes en cause.

B. Importations effectuées sur compte E.F.AC ou selon la procédure «10% équipement». Les importateurs devront soumettre à la direction des industries chimiques soit leur licence, soit leur certificat d'importation domiciliés dans une banque agréée, accompagné de l'état prévu au paragraphe A précédent.

Dans tous les cas, l'état susvisé devra faire une distinction, s'il y a lieu, entre les colorants soumis aux droits de douane et ceux susceptibles de bénéficier de la suspension des droits. Il sera produit en six ou deux exemplaires, selon qu'il s'agira ou non d'une importation effectuée sous licence. Il sera visé par la direction des industries chimiques, après reconnaissance de l'identité des échantillons avec l'un des types chimiques de colorants figurant sur la liste annexée à l'arrêté. L'un des exemplaires de l'état ainsi visé sera remis au service des douanes, à l'appui de la déclaration d'importation.

3° Les titulaires des licences d'importation délivrées avant la date de publication de l'arrêté susvisé devront, **pour bénéficier** de la suspension des droits, obtenir de la direction des industries chimiques une attestation certifiant que le dépôt des échantillons a été effectué et que ces derniers ont été reconnus identiques à l'un des types chimiques de colorants repris sur la liste.

4° Au moment de la vérification des marchandises, le service des douanes procédera au prélèvement d'échantillons aux fins d'analyse par le laboratoire central des finances à Paris.

En attendant le résultat de l'analyse, les importateurs pourront obtenir mainlevée des marchandises, sous réserve de l'accomplissement des formalités en vue d'un recours éventuel devant le comité supérieur du tarif. 56. 10. 3. 53.

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 7. 3. 53.

	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Aktiven — Actif		
Goldbestand — *Encaisse or*	5 905 211 405.—	+ 666 673.50
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	461 336 107.61	
andere — *autres*	56 023.51	— 2 317 040.92
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	198 983 554.33	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions*	—	— 1 635 067.25
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	—	—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	18 948 303.91	
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	+ 375 821.20
Wertschriften — *Titres*	40 134 179.45	—
Korrespondenten im Inland — *Corresp. en Suisse*	7 084 381.68	— 308 349.81
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	20 908 531.57	— 1 468 511.44
Zusammen — *Total*	6 652 607 487.06	
Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	45 500 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	4 703 020 160.—	— 83 669 265.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 751 119 555.03	+ 79 482 805.82
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	152 967 772.03	— 500 015.54
Zusammen — *Total*	6 652 607 487.06	

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936* | **Lombardzinsfuss** *Taux pour avance.* 2½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

56 10 3 53

Spar- und Leihkasse Balgach (SG)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 21. März 1953, 20 Uhr, im «Bad», Balgach

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1952.
3. Bericht und Anträge der Kontrollstelle.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Allgemeine Umfrage.

Rechnung und Bericht liegen in unserem Bureau zur Einsichtnahme auf. Eintrittskarten können bis zum 21. März 1953, mittags, gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz an unserer Kasse bezogen werden. An der Versammlung selbst können keine Karten mehr ausgestellt werden.

Balgach, den 9. März 1953. Der Verwaltungsrat.

Kreditanstalt Grabs

Dividendenzahlung pro 1952

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. März 1953 wird der Coupon Nr. 6 der Aktien unseres Instituts von heute an mit

brutto 6½%

abzüglich 30% Steuern, an unserem Schalter eingelöst.

Grabs, den 7. März 1953.

PEERLESS
NEV-R-KURL
das nie rollende kanadische Kohlepapier
Der Inbegriff für Qualität
SKV

Der Handelskauf

Von Dr. jur. Karl Hartmann, Rechtsanwalt

Aus dem Inhalt: Kaufsrecht, Handelsusanzen, Exportrisiko-Garantie, Warentransport, Clearing, Akkreditiv, Zoll

Das Handbuch über den Handelskauf stellt einen kundigen Führer dar für alle, die mit den Fragen des Kaufes, diesem wichtigsten Rechtsgeschäft des Wirtschaftslebens, zu tun haben. Die Ausführungen sind übersichtlich geordnet und in verständlichem und klarem Stil geschrieben. Erfreulich ist, daß sich der Verfasser auch mit den Problemen des Transfer- und Kursrisikos sowie mit der Einwirkung des Clearing- und Devisenrechtes auf die Zahlungsabwicklung auseinandersetzt, kommt diesen Gesichtspunkten bei den heutigen zahlreichen Restriktionen im internationalen Zahlungsverkehr doch besondere Bedeutung zu. Die Publikation, der ich vollen Erfolg wünsche, stellt eine wertvolle Bereicherung der handelsrechtlichen Literatur dar.

(Dr. M. Oetterli, Schweiz. Bankiervereinigung.)

108 Seiten. Kartoniert Fr. 6.—

Bei Ihrem Buchhändler

Verlag des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins Zürich

SKV

Vertretungen in allen grösseren Ortschaften der Schweiz

Leistungsfähige, gut eingerichtete Buchdruckerei mit eigener Buchbinderei in Kantonshauptort der Ostschweiz offeriert sich für den

Druck von Verbandszeitungen Zeitschriften Jahrbüchern Büchern

Eventuelle Uebernahme von Inseraten- und Abonnentenwerbung, Kauf eines Verlagsrechtes nicht ausgeschlossen. Anfragen erbeten unter Chiffre J 61943 G an Publicitas Bern.

Loterie de la Suisse romande

115e tranche

Liste de tirage du 7 mars 1953

13 000 lots de 6 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 0

1 300 lots de 12 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 53

1 300 lots de 15 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 36

650 lots de 30 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 235 462 532 640 752

260 lots de 60 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 318 448

130 lots de 120 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 809

130 lots de 240 fr. sont gagnés par les billets se terminant par 4469 5984 6087 6857 7619 7811 7933 8870 9606 9725

32 lots de 600 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 350036 355738 357141 360712 367255 380951 387673 388384 389986 400285 402504 410998 413773 415999 417180 425271 426106 435682 440790 441640 442709 447902 448028 456738 461108 464597 468298 468584 469317 469989 470942 476269

30 lots de 900 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 355623 360215 368275 370884 372695 374234 382971 385644 390239 393025 393505 404232 406066 409819 410094 411872 425149 427200 429991 441998 446128 454218 459345 465632 471546 473064 474213 474767 476006 477022

12 lots de 1 200 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 368145 373555 390905 396280 398381 408836 412388 413503 436390 457278 464133 470472

1 lot de 15 000 fr. est gagné par le billet portant le numéro 413089

1 lot de 33 000 fr. est gagné par le billet portant le numéro 432100

Le gros lot de 100 000 fr. est gagné par le billet portant le numéro 410275

Les deux lots de consolation de 1000 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros 410274 410276

Valeur totale des lots: 405 600 fr. — Prescription: 10 septembre 1953

Attestation authentique. Le soussigné certifie que les numéros indiqués ci-dessus correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Anvernier, le 7 mars 1953. (signé) **Louis Paris**, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans le canton.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de 6 mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions.

111e tranche, tirée le 4 octobre 1952, prescrite, le 7 avril 1953
112e tranche, tirée le 8 novembre 1952, prescrite, le 11 mai 1953
113e tranche, tirée le 13 décembre 1952, prescrite, le 16 juin 1953
114e tranche, tirée le 31 janvier 1953, prescrite, le 3 août 1953

Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 25% sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et tiers de billets plus de 16 fr. 66. La somme totale gagnée par le billet ou le tiers, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

SOCIÉTÉ FINANCIÈRE FRANCO-SUISSE, GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 24 mars 1953, à 11 heures, chez MM. Lombard, Odier & Cie, Corraterie 11, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport de gestion du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Votation sur les comptes, le rapport de gestion, la décharge à l'administration, l'emploi du bénéfice net.
4° Désignation des contrôleurs des comptes.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions pour l'emploi du bénéfice net seront tenus à la disposition des actionnaires dès le samedi 14 mars 1953, au domicile de la société, chez MM. Lombard, Odier & Cie, rue de la Corraterie 11, à Genève, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées, sur justification suffisante, jusqu'au vendredi 20 mars 1953.

Le conseil d'administration.

Spar- und Leihkasse Melchnau

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 21. März 1953, 14 Uhr, im Gasthof «Zum Löwen», Melchnau

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Genehmigung der Jahresrechnung pro 1952 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahlen: a) 3 Mitglieder des Verwaltungsrates,
   b) 2 Mitglieder und 1 Ersatzmann der Kontrollstelle, infolge Ablaufes der Amtsdauer.
5. Unvorhergesehenes.

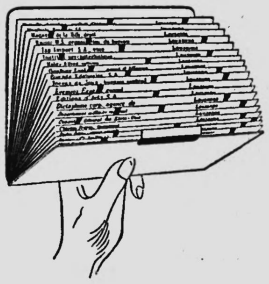
Der Verwaltungsrat.

Ueberwachung der Ausfuhr

Alle am 15. Dezember 1952 noch geltenden Erlasse betreffend die Ueberwachung der Ausfuhr lebenswichtiger Güter (einschliesslich Verfügung Nr. 5 des EVD vom 8. Dezember 1952 mit Anhang aus SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1952) sind in einem neuen 16-seitigen bereinigten Separatabzug zusammengefasst worden. Preis 75 Rappen (inkl. Spesen).

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.



Le nouveau fichier-éventail RN

représente le classement VISIBLE le plus condensé des fiches

Les pochettes, contenant chacune une cinquantaine de fiches doubles de format A 5 (210 X 148 mm.) ou A 6 (148 X 105 mm.), sont placées dans un fichier spécial à compartiments. En soulevant la pochette on libère les fiches qui s'écartent automatiquement, « bombent » grâce à un procédé particulier, et rendent visibles les inscriptions et les index de couleur.

Le système s'applique aussi bien à un classement de 50 que de 50 000 fiches

Etudes, conseils, documentation, démonstrations, devis par spécialistes rompus de longue date à tout problème d'organisation. Magnifique liste de références.

w. a. Kaiser s.a.
LAUSANNE
A LA RUE DE BOURG

Versicherungen bei

LLOYD'S

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall sowie Zusatzdeckung bis

1 Million Franken

zur irgendwo bestehenden Auto-Haftpflicht-Police

durch J. R. AEBLI & CIE., Zürich 1

autorisierte Brokers

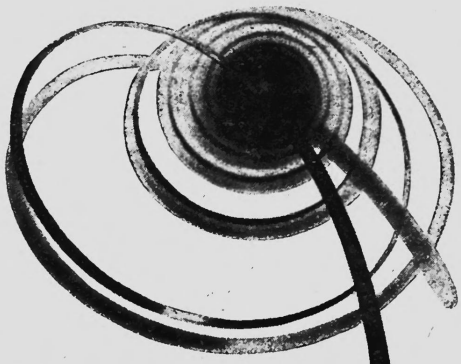
Limmatquai 2 / Torgasse 2

Telephon (051) 24 26 46

Otto Martin & Co.
Postfach
Zürich 56
Tel. (051) 46 57 21

Vertreter erstklassiger Häuser von chemischen Rohstoffen und pharmazeutischen Produkten für alle Industrien

olivetti



Divisumma C.R.

Die schreibende Rechenmaschine mit automatisch gesteuertem Buchungswagen

Die Olivetti-Divisumma führt als einzige Maschine der Welt alle 4 Rechenoperationen (+-x:) vollautomatisch und schriftlich aus.

Die Divisumma mit Breitwagen vollbringt dieselben Leistungen, gestattet jedoch den Rechnungsablauf und die Resultate nach Wahl vertikal oder horizontal schriftlich zu fixieren.
Den horizontalen Arbeitsablauf erfüllt die Maschine selbsttätig, da die jeweils gewünschten Funktionen durch eine Steuerschiene automatisch ausgelöst werden.
Diese Steuerschiene ist leicht auswechselbar und ermöglicht das Einsetzen der gleichen Maschine für verschiedenartigste Arbeiten.

1 Steuerabrechnung
2 Lager-Buchhaltung
Kontokorrent
3 Statistische Tabellen
4 Bank-Kontokorrent mit gleichzeitiger Zinsrechnung
5 Aufstellungen aller Art
6

Fr. 3.865.-

Olivetti Generalvertretung, C. W. Schnyder A. G.
Hardturmstrasse 169, Zürich, Tel. (051) 42 12 47

Agenturen in: Altdorf, Basel, Bellinzona, Bern, Davos, Genève, Lausanne, Lugano, Luzern, Reinach/AG, Zürich.

La direction et le personnel de la Société anonyme E. Keller à Uster ont le profond regret de faire part du décès inattendu de

Monsieur

Alfred Clémann

leur fidèle et dévoué employé et collègue pendant de nombreuses années. La mort a surpris le défunt en pleine activité, comme il le souhaitait.

L'enterrement aura lieu à Genève.

Uster, le 9 mars 1953.

DIESE

ZUM ADDIEREN mit KONTROLLSTREIFEN

RENÉ FAIGLE ZÜRICH
Schützenstraße 37 (051) 48 43 73

Kleine Stanzteile
in großen Mengen, mit Ihren oder meinen Werkzeugen aus endlosen Bändern gestanzt, liefert vorteilhaft, die
Fabrik für Stoffknopfteile
KASPAR HUMBEL, MEILEN

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Bei Geldbedarf

wendet man sich an die erste Bank für Personalkredite. Darlehen bis Fr. 5000.-. Absolute Diskretion. Kein Kostenvorschuß.

Bank Prokredit Fribourg

FIDUCIAIRE
MAURICE STUDER
EXPERT-COMPTABLE DIPLOMÉ A. S. E.
VEVEY
RUE DU CHATEAU 1
TOUTES COMPTABILITÉS
REVISIONS · EXPERTISES
GERANCE DE FORTUNES
AFFAIRES FISCALES

Patente
erwirkt und verwertet im In- und Auslande prompt und gewissenhaft die Firma PERUMAG, Schwarzenburgstr. 4, Bern, Tel. 2.35.04. Agenturen in allen größeren Städten. Verlangen Sie Prospekte

STAHLSTICH PRÄGUNGEN

unsere Spezialität

WAGNER & CIE.
ZÜRICH
PAPIERWARENFABRIK

Lieferung durch Wiederverkäufer

Rheintransporte
mit **Motorschiffen** und **Schleppkähnen**

rasch
zuverlässig
vorteilhaft

Telephon (061) 4 79 59
Telegramme: NESKA BASEL

«NESKA» SCHIFFAHRTS AG. BASEL

Schiffahrt • Umschlag • Lagerung • Befrachtung